

Держатель Карты:

Cardholder

Адрес:

Address

Контактные телефоны:

Contact telephone №:

Адрес электронной почты:

E-mail:

Название и номер Карты:

Card № and Type:

Заявление № _____ о несогласии с транзакцией
Cardholder dispute form

Я, держатель указанной выше карты/владелец карточного счета, обнаружил в выписке по карте (прилагается к заявлению) транзакции, с которыми я не согласен. Я заявляю следующее (отметить нужное):

I have noticed on my billing statement(s) attached those transactions that are not authorized by me. I declare the following:

- Ни я, ни кто-либо, уполномоченный мною, ни кто-либо, мне известный, не участвовал в совершении транзакции, не получал и не ожидает получения какого-либо товара или услуги в результате этой транзакции (этих транзакций).

I have neither authorized nor participated nor expect to receive any benefit or value as a result of this transaction (s). Transaction(s) is (are) fraudulent.

- Моя карта была утеряна/украдена (нужное подчеркнуть). Дата: “ ____ “ _____ 20__ г.

Место: _____

My card was lost/stolen (underline appropriate condition)	Date	Location
---	------	----------

- Моя карта была у меня во время совершения этой транзакции, и я не передавал ее в третьи руки.
My card was in my possession and I did not give the card to a third party at the time of fraudulent use.

- Моя карта еще не была получена мною во время совершения этой транзакции.
My card was never received.

- Сумма торгового чека была изменена с _____ на _____
The amount of the sales slip was altered from _____ to _____

- Несмотря на то, что я заказал номер в отеле, я отказался от заказа.
Although I made the reservation with the hotel, I cancelled it.

- Я участвовал в одной транзакции на сумму _____ на данном Предприятии сервиса/торговли “ ____ ” _____ 20__ г., однако, я не участвовал в другой транзакции (других транзакциях).

I did participate in one transaction for _____ at the same merchant listed above, however, I did not participate in the other transaction (s).

- Я все еще не получил товара (услуги).
I have not received the merchandise (service) up to now.

- У меня есть причины полагать, что следующие лица имели доступ к моей карте, знали номер моей карты, ПИН без моего на то разрешения.

I have reasons to believe that the following individual(s) had access to my card, knew my account number, knew my PIN without my authorization.

№	Имя <i>Name</i>	Взаимоотношения (родственник, коллега, сосед и т.д.) <i>Home Address</i>	Проживает совместно
1			
2			
3			
4			

Другое _____

Other _____

Список транзакций, с которыми я не согласен.
A list of disputable transaction(s).

№	Дата операции по карте <i>Transaction Date</i>	Название Предприятия торговли/сервиса. Месторасположение АТМ <i>Merchant Name</i>	Сумма транзакции <i>Transaction Amount</i>
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Имя держателя карты (как на карте): _____

Primary cardholder name as set on the card

Подпись держателя карты (как на карте): _____

Signature of primary cardholder as set on the card

Дополнительная информация _____

Additional information

Прилагаемые документы _____

Documents enclosed

Я уведомлен(а) и согласен(на) с тем, что при самостоятельной передаче мной данного заявления по незащищенному каналу связи (электронная почта) сведения и данные, указанные в заявлении, могут стать доступны третьим лицам.

Дата заявления _____

Date of declaration

Подпись клиента _____

Signature

Заполняется Работником Банка «ВБРР» (АО)

Работник, принявший Заявление:

ФИО полностью _____

Подпись _____ Дата “__” _____ 20__ г. Время ____ : ____